

## Filmfestival "Women's Worlds" 2006

From the 23rd to the 29th of November 2006, TERRE DES FEMMES presents the 6th film festival in Tübingen for the international day "NO to Violence against Women". There will be many award winning documentaries and feature films from over 25 countries. Among these are several productions from Eastern Europe and independent productions from North America.

On the 23rd of November, TERRE DES FEMMES opens its film festival "Women`s Worlds" with the delightful and sarcastic comedy about the folly of beauty and the morbid conditioning of small girls for the role of sexy beauty queens in the USA – "**Little Miss Sunshine**"



Various films this year about sexual identities – intersexuality, transsexuality and homosexuality – provoke empathy and cause reflection on an insufficiently discussed yet important subject, with the films „**Both**“, „**Beautiful Boxer**“, „**Altra Metá**“ and „**Sevigne**“.

In another special subject category – Women and War – committed Bosnian director Jasmila Zbanic in "**Grbaviza**" shows the conflict of a woman who survived a sexual violation during the war in Bosnia. It earned the Golden Bear at Berlinale Film Festival. The documentary "**Artist of Resistance**", on the other hand, demonstrates through the example of an artist in El Salvador, how women not only openly reveal human rights violations, but also try to contribute to the process of healing

Also a healer is well-known Czech Roma/Gypsy-Singer and human rights activist Ida Kellarova. We will screen a film about her life "**Gilaven – Sing!**" and she will give - as part of our special activities - a workshop and a concert on the 25<sup>th</sup> of November, international day of "NO to violence against women"



We will be screening works from three continents about domestic violence, also the subject of our new TERRE DES FEMMES – campaign, which starts on the 25th of November. Among them there is the film „**Sisters in Law**“ from the well-known documentary film-maker Kim Longinotto, about two daring female judges in Cameroon, and the film „**Paulina**“, a surrealistic docufiction from Mexiko. Violence against women and the situation of female migrants or industry workers are the subjects of other moving documentary and feature films. Among them are „**Princesas**“ from the acknowledged Spanish director Fernando León de Aranoa, „**Water**“ from Indian film-maker Deepa Mehta (Fire) and „**North Country**“ from Australian director Niki Caro (Whale Rider)

At this year's film festival we will also offer our new publication in German and English, **"Human Rights of Women in the Mirror of Film – Focus on Afghanistan"**. The book documents conversations with film-makers and Human Rights activists, guests at our past film festivals, such as Mohsen Makhmalbaf, Jeanine Meerapfel, Marziyeh Meshkini, Nawfel Saheb-Ettaba, Elke Jonigkeit and Dr. Sima Samar, among others.

The festival events will take place in Tuebingen/Rottenburg in cooperation with the Women's Representative of Tuebingen and the German-American Institute Tuebingen DAI. The films will be shown in the cinemas "Museum" and "Arsenal" in Tuebingen and "Waldhorn" in Rottenburg.

We hope that our 6<sup>th</sup> film festival will provide our audiences with enjoyment, reflection and suspense.

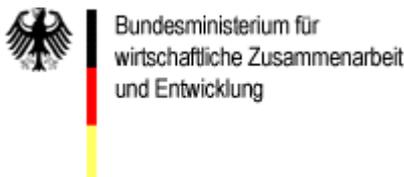
**Christa Stolle**  
Director  
**TERRE DES FEMMES**

**Irene Jung**  
Filmfestival Director

### In Cooperation with:



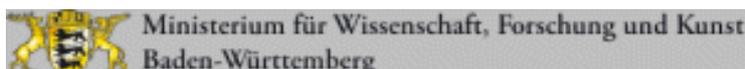
### Thanks for the support by:



Stiftung  
Landesbank Baden-Württemberg

**LB≡BW**

**MISEREOR**  
DAS HILFSWERK



## Feature Films 2006

### Bashu

by Bahram Beizai

Iran, 1998, 120 Min., Feature Film, 35 mm, OV, Germ. Subt.

The head-strong and beautiful peasant woman Nai prevails against the closed-minded villagers and against her husband, when she accepts little war refugee Bashu into her family and protects him. A hymn to freedom and the sensuality of a woman, a film which for that very reason was banned from Iranian cinemas for many years.



### Beautiful Boxer

by Ekachai Uekrongtham

Thailand, 2003, 118 Min., Feature Film, Video, Germ. Version

The true story of Thai boxing champion and transsexual Nong Toom, who went on an incredible emotional journey to match her heart with her body.

Awarded at San Sebastian International Film Festival a.o.

**Nong Toom will be present for conversations with the audience**



### Both

by Lisset Barcellos

USA, 2005, 86 Min., Feature Film, Video, EV/Original with English Subtitles

One day the twenty-something successful stuntwoman Rebeca receives a parcel from Peru, containing a family photo album. This leads her, haunted by memories, to investigations about the mysterious death of her brother Pedro. While uncovering the truth about Pedro, Rebeca discovers a web of lies and the secret of her own identity.



### Fremde Haut – Foreign Skin

by Angelina Maccarone

Germany, 2005, 97 Min., Feature Film, 35 mm, German Version

Interpreter Fariba flees Iran to escape the threat of a death penalty in Iran because of her lesbian relationship. She manages to get asylum in Germany by assuming the identity of a man who died in the refugee camp. Her new life in the "foreign skin" takes her on a search for identity and becomes a story of impossible love in times of exile and persecution.



## **Grbavica**

By Jasmila Zbanic

Austria./Bosn.-Herzegow./Germany/Croatia 2006, 90 Min.,  
Feature Film, 35 mm, Original with German Subtitles

A contemporary story from Sarajevo, 11 years after the war, about the single mother Esma and her 13-year old daughter Sara. Sometimes it is difficult. Esma is moody and hides her thoughts, Sara is a rebellious teenager. She wants to know more about her father. Was he really a war hero? The result of her investigations shakes up profoundly the relationship with her mother.

Golden Bear at Berlinale 2006 and much recognition for Bosnian director Jasmila Zbanic for her engaged commitment to the women of Bosnia.



## **If these walls could talk**

by Nanca Savoca und Cher

USA, 1996, 98 Min., Feature Film, Video, Original with English Subtitles

One house, three women, sharing one common problem in different epochs: abortion, yes or no? The recently widowed nurse Claire, Barbara - housewife and mother of four children who wants to advance in her career - as well as the young student Christine have to come to terms with the same difficult question and bear the consequences.



## **North Country**

by Niki Caro

USA 2005, 126 Min., Feature Film, 35 mm, German Version

After having escaped her brutal husband, all that Josey Aimes wants is to have a job which will support her children and herself. But instead she is harassed, threatened and not taken seriously by anyone in the coal mines of Minnesota. But she defends herself and becomes the first woman ever to bring a case of sexual harassment to a US court of justice. A true story.

Oscar nomination for lead actress Charlize Theron



## Little Miss Sunshine

by Jonathan Dayton und Valerie Faris

USA 2006, 101 Min., Feature Film, 35 mm, Original with German Subtitles

„Real losers aren't those who don't win, they are the ones who are so afraid of losing that they don't even try“ explains Olive's grandfather to his 7-year-old chubby, bespectacled granddaughter. And because her father, who is a pathologically optimistic Motivational Coach, believes in winning, nothing can keep Olive from her crazy plan to participate in a California beauty pageant. Olive's Mama doesn't want to leave her suicidal brother alone in the house with her heroin-addict grand-father, so the whole Hoover family goes on a trip in Papa's old VW Bus. Naturally, everything goes wrong. Within two days, the people in this family, programmed only for success—through pain, fights, and loss—have to give up their fantasies and wishful thinking.

An enjoyable comedy and biting satire on the obsession with beauty and on the pathological indoctrination of young girls into the role of sexy pageant candidates.

Nominated to 4 Oscar Nomination, awarded with 2 Oscars



## Princesas

by Fernando León de Aranoa

Spain, 2005, 113 Min., Feature Film, 35 mm, Original with German Subtitles

In the beginning it is nothing more than a competitive rivalry between an established and an exotic new prostitute. But then little by little the Dominican Zulema and Caye from Spain become friends. The illegal immigrant Zulema urgently needs help from her friend...

Several Awards, Sundance Grand Jury Nomination.



## Since Otar left

by Julie Bertucelli

France/ Belgium 2003, 99 Min., Feature Film, 35 mm, Original with German Subtitles

Three women under one roof: grandmother Eka, mother Marina and granddaughter Ada. They struggle with the difficult life devoid of perspective in post-soviet Georgia. The regular letters from son Otar in Paris are the greatest joy for old Eka. So it is clear what has to be done when those letters stop arriving. The women resurrect Otar in a bizarre way. Several awards in Cannes.



## **Sévigé - Julia Berkowitz**

by Marta Balletbò-Coll

Spain 2005, 82 Min., Feature Film, Video, Orig. w. Engl.Subt.  
When the famous actress and director of the national theater Barcelona decides to direct "Madame de Sevigne", she suddenly finds herself in an unexpected situation: to decide herself between her husband - a renowned critic -, her lover, her deceased daughter, and the strangely obscure author of the play, Marina - a lesbian, insecure, funny, unpredictable and impassioned in her work...  
Best Catalan film – Butaca Award..



## **The Indian and the Nurse**

by Dan Wlodarczyk

Czech Rep., 2006, 90 Min., Feature Film, 35 mm, OV E ST  
Nurse Marie, a young Roma/Gypsy woman, is promised to a Roma entrepreneur but falls in love with woodworker František, who spends his spare time in a community that lives the American Indian way of life. The unlikely couple meets with problems and prejudices...

## **Water**

by Deepa Mehta

Canada/ India, 2005, 118 Min., Feature Film, 35 mm,  
Original with German Subtitles

India 1938 – times of uproar over Mahatma Gandhi's revolutionary ideas. When 8 year old child widow Chuyia is brought to an Ashram, as tradition requires, her fresh manners start to upset the secluded life of the other widows. Beautiful Kalyani even dares to think of getting married again...

"Water" won 5 international awards, but director Deepa Mehta received death threats from Hindu Fundamentalists.

## **Zaina – Queen of Horses**

by Bourlem Guerdjou

Germ./France/Marocco, 2005, Feature, 101 Min., 35 mm, G V  
Headstrong Zaina is eleven years old. Her mother is dead, for which she blames her hated stepfather Omar. Mustapha, her real father, is a tribal leader who moves with his clan through deserts and mountains, on the way to the famous horse race of Marrakesh. He had no idea until the death of her mother that he had a daughter and it doesn't interest him in the least. So it is not an easy option for her to stay with him. But she decides to go on that journey. Audience Award Locarno



## Dokumentary Films 2006

### Altra Metà



by Mario Molo

Switzerland 2005, 60 Min., Documentary, Original with German Subtitles

After over 10 years of marriage, Fulvio, a pizzamaker from the Italian countryside, is discovering that in reality he is a woman in a man's body. „I was not happy then“ he says, when looking at his wedding photos. He has several operations, and gradually Fulvio becomes Fulvia. But the search for a new identity is an ongoing challenge – also for his wife Marisa.

### Artist of Resistance



by Penelope Price

USA/El Salvador, 2005, 57 Min., Documentary, Video, English Version

Can a village heal after the massacre of its children? Claudia Bernardi, an Argentinian artist from Berkeley, journeys into the jungles of El Salvador to battle repression and destruction with the life-affirming act of creating art. Punctuated by violence and beauty, Artist of Resistance speaks not only to the brutality of political repression, but also to the visionary alternatives of hope and change. Awarded at Moondance Filmfestival.

### Gilaven! Sing! -Ida Kellarová



by Jana Cisar and Stephan Settele

Germany 2004, 85 Min., Documentary, Video, Original with German Subtitles

Ida Keralová, a highly gifted Roma/Gypsy singer from the Czech Republic, developed a philosophy and a therapy out of her experiences with her Roma/Gypsy-identity: Transform your suffering into joy. She does this by means of beautiful singing.

But she is more than a singer: she is a therapist, a bandleader and a human rights activist. She stands up for the rights of the Roma people in Eastern Europe. The fantastic music of this documentary is inspiring

*Ida Kellarova will be present for conversations with the audience. .*

## **Maquilapolis**



by Vicky Funari and Sergio De La Torre

USA, Mexico, 2006, 60 Min., Documentary, Video, Original with English Subtitles

A piercing look at globalization through the eyes of Tijuana's female factory workers, as they confront labor violations, environmental devastation and urban chaos. In Maquilapolis, a group of women workers reach beyond the daily struggle for survival to organize for change.

## **Meninas - juvenile Mütter**



by Sandra Werneck

Brazil 2005, 71 Min., Documentary, 35 mm, Original with English Subtitles

On her 13th birthday Evelin, from a favela in Rio de Janeiro, discovers that she is pregnant. She wants to have the baby. 15-year-old Luana does not think of abortion, either. She is happily expecting "her own baby". Edine is also pregnant, as is her Mom. Director Sandra Werneck accompanied the eventful lives of the three girls for one year.

## Mitten im Malestream



by Helke Sander

Germany, 2005, 92 Min., Documentary, Video, German Version

Who remembers today that the women's movement during the 60's was ignited by the question of how women could raise their children in our society without being marginalized? But the questions asked then went even further, and many are still relevant today. Film footage from four decades arouse discussions and memories among eight women who were an active part of this feminist movement.

## Oyun - Das Stück



by Pelin Esmer

Turkey 2005, 70 min, Documentary, Video, Original with English Subtitles

Nine women in a remote Turkish village decide not to be silent any longer. Outspoken and with much humor they write and stage a play about their own lives, about their position as women in a patriarchal society. The documentary is also about the change the women went through during this creative process. Awarded at Créteil, Trieste and Tribeca Festivals.

## Paulina



by Vicky Funari

USA/Mexico, 1997, 88 Min., Documentary, 16 mm, Original with English Subtitles

A surrealistic look at the past – what is the reality that the magical memories reveal? Self confident single mother Paulina Cruz visits the Mexican village where she grew up. The

omnipotent big land owner is now dead. What was her relationship with him? And what about her accident with that iron water bucket at the well? Paulina rediscovers from many different perspectives what happened then. Award-winning in San Francisco, a.o

## **Punam**



by Natasa Stankovic and Lucian Muntean

Serbia Montenegro, 2005, 27 Min., Documentary, Video, Original with English Subtitles

Nine year old Punam from Nepal has to take care for her two sisters since her mother's dead. The father has to work all day long to get enough money for school, rent and food. But Punam is nevertheless privileged in comparison to other friends who have to work in the quarry stone pit and the brickyard, because she can go to school.

## **Sisters in Law**



by Kim Longinotto

Great Britain/ Cameroon 2005, 104 Min., Documentary, 35 mm, Original with German Subtitles

A judge and a prosecutor, both women, change the world – at least that of a local court in Cameroon. Relentlessly they apply the laws for protection of women and children. The accused men can't believe their ears when they hear that their privilege here as a man is not worth anything. Cannes award-winning director Kim Longinotto documents the struggle against forced marriage, domestic violence and sexual abuse with a sense of tragicomical humor.

## **Taimagura Grandma**



by Yoshihiko Sumikawa

Japan, 2005, 110 Min., Documentary, 16 mm, Original with English Subtitles

For 15 years filmmaker Sumikawa follows Masayo Mukaida in the tiny village of Taimagura in the northern mountains of Japan. The wise peasant woman works hard and lives in total harmony with nature. She always finds reason to laugh, and shares her crops with the wild animals. A charismatic woman in an enchanting poetic film. Award for best documentary at Fribourg Film Festival.

## **Zwischen den Welten**



by Yusuf Yesilöz

Switzerland, 2006, 54 Min., Documentary, Video, Original with German Subtitles

Writer and filmmaker Yusuf Yesilöz portrays the Kurdish Turk Güli Dogan, who found a new home country in Switzerland. In one way it is a story of a successful integration, in another way a story of difficulties - her forced marriage, the foreign country, her yearning for her native village. But Güli found an original and courageous way to deal with her two worlds.

*Yusuf Yesilöz will be present for conversations with the audience.*